

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG (Industriegesellschaft) DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno
BA

EX

Bolla Consigna / Lieferschein

Nr. Bolla / Lieferschein	Nr. Bolla / Lieferschein	Cons. / Versandtag
35876122	49333858	2019-01-22
Code Vorgangs	Code Lieferschein	Page Zahl
024466	91000733	1
Nr. / Unterzeichen	Nr. / Unterzeichen	
SP/HMK-EX		

Indirizzo / Adresse

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Unternehmen / Abnehmer

I. + E. Schweitzer GmbH + Co. 52
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

Code, Sprache (Lieferschein)

Code, Sprache (Lieferschein), HKT

EXW

NÜRNBERG

Nr. / Pos. Nr.	Nr. / Pos. Nr.	Nr. / Pos. Nr.	Quantität / Menge	Indirizzo / Adresse
	VS. NO. DI BARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU			
*****	Numero d'ordine 0196156 Bolla 35876122 Magazzino 73/5061 N. ordine cliente 550003884802 Vostro riferimento 413 Dati supplementari 20170714			
0010	Nr-art-clie 9009067475 080-692-290 F-589630.K/0-7#W COM-Code DI Paese origine GERMANIA			
	Charge 0032909159 di cui 3120# 962066783 001 Charge 0032909159 di cui 3120# 962067367 001 Charge 0032909159 di cui 3120# 962067548 001 Charge 0032909159 di cui 3120# 962067865 004			
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti): 1248 Verpackungshlse P-42-BR2-225X 46X43,5-39-A 45,5X43,5X225, Polyethylen, 20-42-91-90 4 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38 4 Flachpalette P-26-SGP1-800X600 X150, schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, SI 32 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau 400X300X230, Polypropylen, 20-14-02-90			
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nr. sped./Index Kolli	Peso	Lara Nr. espresso	
MW RAL	806 X 606 X 720 mm			
	49333858-001 962066783	104,0	38,5	340476439620667830
	49333858-002 962067367	104,5	39,0	340476439620673671
	Continuazione 2			

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 12480
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 4
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐
Data controllo: 26/1/19
Firma: *[Signature]*

12480

Descriz. clienti

180 214783
508969385
18739

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

09:50

6

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cont. Lieferanten-Nr.	No. bolla bestellung	Expediert Versandtag
35876122	49333858	2019-01-22
Ord. Nr. Kunden-Nr.	Code cliente Lieferanten-Nr.	Regio Stufe
024466	91000733	2
Nome Unternehmen	Telefon Handy	
SP/HMK-PK		

Vorgabe spezifiziert / spezifiziert

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Conte di consegna / Lieferadresse

I. + E. Schweitzer GmbH + Co. 52
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Conte di consegna / Lieferadresse

EXW

Expediert / spezifiziert / spezifiziert

NÜRNBERG

No. coll. Teil-Nr.	No. coll. / Kunden-Nr. End-Nr. / spezifiziert	No. coll. / Kunden-Nr. End-Nr. / spezifiziert	Quantità / Menge	Imballaggio / Packung
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	49333858-003	962067548	104,0	38,5 34047543962067548
	49333858-004	962067865	105,0	39,5 34047543962067865
Somma per spediz.	49333858	4 colli	417,5 155,5	1,407 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP35876122

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni

Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3

DE-91074 Herzogenaurach

SI/HZA-SIEL Manuel Dronagalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457

Indirizzo / Anschrift

Industriestraße 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

09:50



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 22.01.2019
Seite 1 von 2**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-000714 vom 22.01.2019



19-000714

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 25.01.2019 Zeit / Temps			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 22.01.2019 Zeit / Temps			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	35840178/49332169	1	COLLI	Getriebeteile	72	
2	35854283/49332937	1	COLLI		63	
3	35854361/49332944	2	COLLI		133	
4	35854383/49332947	3	COLLI		288	
5	35854484/49332953	5	COLLI		628	
6	35854827/49332957	2	COLLI		261	
7	35854554/49332960	2	COLLI		241	
8	35854619/49332961	3	COLLI		502	
9	35854630/49332962	4	COLLI		381	
10	35854647/49332966	4	COLLI		431	
11	35854787/49332984	12	COLLI		1.187	
12	35854982/49333001	2	COLLI		223	
13	35876122/49333858	4	COLLI		418	
14	35876157/49333862	2	COLLI		163	
Summe: Total:		47,00	COLLI		4.991,00	
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 26 GEN 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
19 Kfz	Amtesliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604